

<p>Important Notice</p> <p>Terms of Use</p> <p>The Hospital Authority (HA) may make changes to any information on the HA Corporate Website www.ha.org.hk (HACW) including the Terms of Use at any time as it sees fit. Changes to the Terms of Use will be posted on line. By your accessing and/or using HACW, you agree to the Terms of Use, which may be amended from time to time without prior notice. If you do not agree to the Terms of Use, please do not access and/or use HACW. You are advised to check the Terms of Use every time you visit HACW.</p> <p>The Terms of Use cover the terms and conditions described on this Terms of Use notice and in Disclaimer, Copyright and Intellectual Property Rights, Linking Policy, and Privacy Policy. The Terms of Use are governed and construed by the laws of Hong Kong SAR.</p> <p>You agree to abide by the Terms of Use by your accessing and/or using HACW, but such access and/or use will not create any other contractual relationship or any patient relationship between you and the HA. The HA is not obliged to follow up or contact you.</p>	<p>ਜਰੂਰੀ ਸੂਚਨਾ</p> <p>ਵਰਤਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ</p> <p>ਹਸਪਤਾਲ ਅਧਿਕਾਰਤ ਅਦਾਰਾ ਆਪਣੇ (HA) ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਵੈਬਸਾਈਟ www.ha.org.hk (HACW) ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵਰਤਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਸਮੇਤ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।</p> <p>ਬਦਲੀਆਂ ਗਈਆਂ ਵਰਤਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ HA ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਆਨ ਲਾਈਨ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏਗਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੰਨਣਾ ਪਏਗਾ HACW ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਲਈ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੇ ਕੁੱਝ ਤਬਦੀਲੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਰਤਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ HACW ਨੂੰ ਨਾ ਵਰਤੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ HACW ਤੇ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਹਰ ਵਕਤ ਵਰਤਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਂਚ ਕਰ ਲਉ।</p> <p>ਵਰਤਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਸੂਚਨਾ ਪੱਤਰ ਦੇ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਅਤੇ ਇਨਕਾਰ ਐਲਾਨਨਾਮੇ, ਕਾਪੀ ਹੱਕ ਅਤੇ ਬੌਧਿਕ ਸੰਪਤੀ ਹੱਕ ਲਿਕਿੰਗ ਨੀਤੀ, ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।</p> <p>ਤੁਹਾਨੂੰ HACW ਦੀਆਂ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਲਈ ਪਾਬੰਦ ਹੋਣਾ ਪਏਗਾ। ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ HA ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ HA ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਵੇਗਾ। HA ਇਸ ਨੂੰ ਲਾਗੂ</p>
--	---

<p>This Terms of Use notice has been translated into Punjabi. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Punjabi version, the English version shall prevail.</p> <p>June 2013</p>	<p>ਕਰਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਪਾਬੰਦ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ।</p> <p>ਇਹ ਵਰਤਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਉਲੱਥਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅੰਗਰੇਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਫਰਕ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਅਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅੰਗਰੇਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਹੀ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ ।</p> <p>ਜੂਨ 2013</p>
---	---